

Solicitation No. - N° de l'invitation

F2930-150024/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw1003

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F2930-150024

PWL-5-38054

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

INVITATION À SOUMISSIONNER

AVIS IMPORTANT AUX SOUMISSIONNAIRES

APPUYER LE RECOURS AUX APPRENTIS

Dans son Plan d'action économique de 2013, le gouvernement du Canada propose de soutenir l'embauche d'apprentis dans le cadre des projets de construction et d'entretien du gouvernement fédéral. Vous référer à IP11

DISPOSITIONS RELATIVES À L'INTÉGRITÉ

Des changements ont été apportés aux Dispositions relative à l'intégrité du gouvernement du Canada en date du 3 juillet 2015. Voir IG01, Disposition relatives à l'intégrité-soumission de R2410T R2710T des Instructions Générales pour plus d'information.

TABLE DES MATIÈRES

INSTRUCTIONS PARTICULIÈRES AUX SOUSMISSIONNAIRES (IP)

| | |
|------|--|
| IP01 | Dispositions relatives à l'intégrité, renseignements connexes |
| IP02 | Documents de soumission |
| IP03 | Demandes de renseignements pendant l'appel d'offres |
| IP04 | Visite optionnelle des lieux |
| IP05 | Révision des soumissions |
| IP06 | Résultats de l'appel d'offres |
| IP07 | Fonds insuffisants |
| IP08 | Période de validité des soumissions |
| IP09 | Documents de construction |
| IP10 | Initiative de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada pour l'embauche d'apprentis |
| IP11 | Sites Web |

R2710T INSTRUCTIONS GÉNÉRALES - SERVICES DE CONSTRUCTION - EXIGENCES RELATIVES À LA GARANTIE DE SOUMISSION (IG) (2015-07-03)

Les articles suivants de la clause R2710T sont reproduits sur le site Web

<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/5/R>

| | |
|------|---|
| IG01 | Dispositions relatives à l'intégrité - soumission |
| IG02 | La soumission |
| IG03 | Identité ou capacité civile du soumissionnaire |
| IG04 | Taxes applicables |
| IG05 | Frais d'immobilisation |
| IG06 | Immatriculation et évaluation préalable de l'outillage flottant |
| IG07 | Liste des sous-traitants et fournisseurs |
| IG08 | Exigences relatives à la garantie de soumission |
| IG09 | Livraison des soumissions |
| IG10 | Révision des soumissions |
| IG11 | Rejet de la soumission |
| IG12 | Coûts relatifs aux soumissions |
| IG13 | Numéro d'entreprise – approvisionnement |
| IG14 | Respect des lois applicables |
| IG15 | Approvisionnement des matériaux de remplacement |
| IG16 | Évaluation du rendement |
| IG17 | Conflit d'intérêts / Avantage indus. |

CONDITIONS SUPPLÉMENTAIRES (CS)

| | |
|------|-----------------------|
| CS01 | Condition d'assurance |
|------|-----------------------|

DOCUMENTS DU CONTRAT (DC)

FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION (SA)

| | |
|------|--|
| SA01 | Identification du projet |
| SA02 | Nom commercial et adresse du soumissionnaire |
| SA03 | Offre |
| SA04 | Période de validité des soumissions |
| SA05 | Acceptation et contrat |
| SA06 | Durée des travaux |
| SA07 | Garantie de soumission |
| SA08 | Signature |

Solicitation No. - N° de l'invitation

F2930-150024/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw1003

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F2930-150024

File No. - N° du dossier

PWL-5-38054

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

APPENDICE 1- FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS

APPENDICE 2 - LISTE COMPLÈTE DES NOMS DE TOUS LES INDIVIDUS QUI SONT
ACTUELLEMENT SOIT ADMINISTRATEURS ET OU PROPRIÉTAIRE DE L'ENTREPRISE DU
SOUMISSIONNAIRE

APPENDICE 3 - ATTESTATION VOLONTAIRE À L'APPUI DU RECOURS AUX APPRENTIS

ANNEXE A – ATTESTATION D'ASSURANCE

ANNEXE B- RAPPORT VOLONTAIRE D'APPRENTIS EMPLOYÉS PENDANT LES CONTRATS

INSTRUCTIONS PARTICULIÈRES AUX SOUMISSIONNAIRES (IP)

IP01 DISPOSITIONS RELATIVES A L'INTEGRITE – RENSEIGNEMENTS CONNEXES

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire et ses affiliés, respectent les dispositions stipulées à l'article IG01, Dispositions relatives à l'intégrité - soumission des Instructions générales - Services de construction - Exigences relatives à la garantie de soumission R2710T (2015-07-03). Les renseignements connexes, tel que requis aux dispositions relatives à l'intégrité, assisteront le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques.

IP02 DOCUMENTS DE SOUMISSION

1. Les documents suivants constituent les documents de soumission:

- a. Appel d'offres - Page 1;
- b. Instructions particulières aux soumissionnaires
- c. Instructions générales – services de construction – exigences relatives à la garantie de soumission R2710T (2015-07-03)
- d. Clauses et conditions identifiées aux "Documents du contrat";
- e. Dessins et devis;
- f. Formulaire de soumission et d'acceptation et tout appendice s'y rattachant; et
- g. Toute modification émise avant la clôture de l'invitation.

La présentation d'une soumission constitue une affirmation que le soumissionnaire a lu ces documents et accepte les modalités qui y sont énoncées.

2. Les Instructions générales - Services de construction R2410T Instructions générales - Services de construction - Exigences relatives à la garantie de soumission R2710T sont incorporées par renvoi et reproduites dans le Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat (CCUA) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC). Le guide des CCUA est disponible sur le site Web de TPSGC:

<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/5/R>

IP03 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PENDANT L'APPEL D'OFFRES

1. Toute demande de renseignements sur l'appel d'offres doit être présentée par écrit à l'agent d'approvisionnement dont le nom figure à l'Appel d'offres - Page 1, et ce le plus tôt possible pendant la durée de l'invitation. À l'exception de l'approbation de matériaux de remplacement, comme cela est décrit à l'IG15 de la R2710T toutes les autres demandes de renseignements devraient être reçues au moins cinq (5) jours civils avant la date de clôture de l'invitation afin de laisser suffisamment de temps pour y répondre. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après cette date, il est possible qu'on ne puisse y répondre.
2. Pour assurer la cohérence et la qualité de l'information fournie aux soumissionnaires, l'agent d'approvisionnement examinera le contenu de la demande de renseignements et décidera s'il convient ou non de publier une modification.
3. Toutes les demandes de renseignements et autres communications envoyées avant la clôture de l'appel d'offres doivent être adressées UNIQUEMENT à l'agent d'approvisionnement dont le nom

figure à l'Appel d'offres - Page 1. Le défaut de se conformer à cette exigence pourrait avoir pour conséquence que la soumission soit déclarée non recevable.

IP04 VISITE OPTIONNELLE DES LIEUX

Il y aura une visite facultative des lieux le 10 août 2015, à 10 h. Les soumissionnaires intéressés doivent se présenter sur les lieux, Bayfield South Pier, à l'extrémité de Long Hill Road, Village de Bayfield, sur. Il est fortement recommandé au soumissionnaire ou au représentant du soumissionnaire de visiter les lieux des travaux à la date et à l'heure indiquées pour prendre connaissance de l'étendue des travaux requis ainsi que des conditions existantes.

On pourrait demander aux soumissionnaires de signer une feuille de présence. Les soumissionnaires qui ne prendront pas part à la visite ou qui n'y enverront pas de représentant n'auront pas la possibilité d'avoir un autre rendez-vous, mais ils pourront quand même soumettre une offre.

Les soumissionnaires doivent communiquer avec l'autorité contractante Sheila Dhanna par courriel à sheila.dhanna@pwgsc.gc.ca, ou par téléphone en composant le 416 512 5855, afin de confirmer leur présence et de fournir le nom des personnes qui y participeront, et ce, 24 heures avant la visite des lieux. Toute précision ou tout changement apporté à la demande de soumissions à la suite de la visite des lieux sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification.

IP05 RÉVISION DES SOUMISSIONS

Une soumission peut être révisée par lettre ou par télécopie conformément à l'IG10 de la R2710T. Le numéro du télécopieur pour la réception de révisions est le (416 512-5862).

IP06 RÉSULTATS DE L'APPEL D'OFFRES

1. Un dépouillement public des soumissions aura lieu au bureau désigné sur la page frontispice «Appel d'offres» pour la réception des soumissions, peu de temps après l'heure indiquée pour la clôture des soumissions.
2. Après la date de clôture pour la réception des soumissions, on peut demander les résultats de l'appel d'offres en communiquant au numéro de téléphone / télécopieur (416) 512-5558/416-512-5862.

IP07 FONDS INSUFFISANTS

Si la soumission conforme la plus basse dépasse le montant des fonds alloués par le Canada pour les travaux, le Canada pourra

- a. annuler l'appel d'offres; ou
- b. obtenir des fonds supplémentaires et attribuer le contrat au soumissionnaire ayant présenté la soumission conforme la plus basse; et/ou
- c. négocier une réduction maximale de 15% du prix offert et/ou de la portée des travaux avec le soumissionnaire ayant présenté la soumission conforme la plus basse. Si le Canada n'arrive pas à une entente satisfaisante, il exercera l'option a) ou b).

IP08 PÉRIODE DE VALIDITÉ DES SOUMISSIONS

1. Le Canada se réserve le droit de demander une prorogation de la période de validité des soumissions tel que précisé à la SA04 du Formulaire de soumission et d'acceptation. Dès

réception d'un avis écrit du Canada, les soumissionnaires auront le choix d'accepter ou de refuser la prorogation proposée.

2. Si la prorogation mentionnée à l'alinéa 1. de l'IP08 est acceptée par écrit par tous les soumissionnaires qui ont présenté une soumission, le Canada poursuivra alors sans tarder l'évaluation des soumissions et les processus d'approbation.
3. Si la prorogation mentionnée à l'alinéa 1. de l'IP08 n'est pas acceptée par écrit par tous les soumissionnaires qui ont présenté une soumission, le Canada pourra alors, à sa seule discrétion,
 - a) poursuivre l'évaluation des soumissions de ceux qui auront accepté la prorogation proposée et obtenir les approbations nécessaires; ou
 - b) annuler l'appel d'offres.
4. Les conditions exprimées dans les présentes ne limitent d'aucune façon les droits du Canada définis dans la loi ou en vertu de l'IG11 de R2710T IG09 de R2410T

IP09 DOCUMENTS DE CONSTRUCTION (Si applicable)

À l'attribution du contrat, une copie papier des dessins signés et scellés, du devis et des modifications sera fournie à l'entrepreneur retenu. Des copies supplémentaires, jusqu'à concurrence de deux (2), seront fournies sans frais à la demande de l'entrepreneur. Il incombera à l'entrepreneur d'obtenir les autres exemplaires dont il peut avoir besoin et, le cas échéant, d'en assurer les coûts.

IP10 INITIATIVE DE TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA POUR L'EMBAUCHE D'APPRENTIS

1. Pour les encourager à participer à la formation d'apprentis, on demande aux employeurs qui soumissionnent pour des contrats de construction ou d'entretien de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) de signer une attestation volontaire, attestation signalant leur engagement à embaucher et former des apprentis.
2. Le Canada doit composer avec des pénuries de main-d'œuvre dans divers secteurs et dans diverses régions, en particulier dans des métiers spécialisés. Faciliter l'acquisition de compétences et la formation chez les Canadiens est une responsabilité partagée. Dans le Plan d'action économique (PAE) de 2013, le gouvernement du Canada a pris l'engagement de faciliter l'utilisation d'apprentis dans le cadre des contrats fédéraux de construction et d'entretien. Les soumissionnaires ont un rôle important à jouer au titre du soutien des apprentis, à savoir les embaucher et les former. On les encourage à attester qu'ils proposent des possibilités d'emploi à des apprentis dans le cadre de leurs relations d'affaires avec le gouvernement du Canada.
3. Par l'entremise du Plan d'action économique de 2013 et de son appui aux programmes de formation, le gouvernement du Canada encourage les Canadiens à faire l'apprentissage de métiers spécialisés et à y faire carrière. En outre, le gouvernement offre un crédit d'impôt aux employeurs afin de les encourager à embaucher des apprentis. Vous trouverez de l'information à propos de ces mesures fiscales administrées par l'Agence du revenu du Canada dans son site Web à : www.cra-arc.gc.ca. Les employeurs sont aussi invités à se renseigner à propos de l'information et des mesures de soutien additionnelles dont ils pourraient tirer profit auprès de leur autorité provinciale ou territoriale en matière d'apprentissage.
4. Les attestations signées (APPENDICE 4) aideront à mieux comprendre comment les entrepreneurs utilisent des apprentis dans le cadre de contrats fédéraux de construction et

d'entretien et pourraient éclairer l'élaboration, dans l'avenir, de nouvelles politiques et de nouveaux programmes.

5. L'entrepreneur atteste ce qui suit :

En vue de contribuer à la satisfaction de la demande en travailleurs qualifiés, l'entrepreneur convient de déployer et d'exiger de ses sous-traitants qu'ils déploient des efforts commerciaux raisonnables pour embaucher et former des apprentis inscrits, de s'efforcer d'utiliser pleinement les ratios compagnon/apprenti * autorisés et de respecter toutes les exigences liées à l'embauche prescrites dans les lois provinciales et territoriales.

L'entrepreneur consent, par la présente, à ce que cette information soit recueillie et conservée par TPSGC et Emploi et Développement social Canada en vue d'appuyer la compilation de données sur l'embauche et la formation d'apprentis dans le cadre de contrats fédéraux de construction et d'entretien.

Pour appuyer cette initiative, une attestation volontaire signalant que le fournisseur s'engage à embaucher et former des apprentis est disponible à l'APPENDICE 4.

Si vous acceptez, veuillez compléter et apposer votre signature à l'APPENDICE 4

* Le ratio compagnon/apprenti, c'est le nombre de compagnons qualifiés/agrées qu'un employeur doit employer dans une profession ou un métier désigné afin d'être admissible à inscrire un apprenti conformément à la législation, aux règlements, aux directives d'orientation ou aux arrêtés provinciaux/territoriaux émis par les autorités ou les organismes responsables.

IP11 SITES WEB

La connexion à certains des sites Web se trouvant aux documents d'appel d'offres est établie à partir d'hyperliens. La liste suivante énumère les adresses de ces sites Web.

Appendice L du Conseil du Trésor, Compagnies de cautionnement reconnues
<http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=14494§ion=text#appl>

Achats et ventes <https://achatsetventes.gc.ca/>

Sanctions économiques canadiennes <http://www.international.gc.ca/sanctions/index.aspx?lang=fra>

Rapport d'évaluation du rendement de l'entrepreneur (Formulaire PWGSC-TPSGC 2913)
<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/2913.pdf>

Cautionnement de soumission (formulaire PWGSC-TPSGC 504)
<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/504.pdf>

Cautionnement d'exécution (formulaire PWGSC-TPSGC 505)
<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/505.pdf>

Cautionnement pour le paiement de la main-d'œuvre et des matériaux (formulaire PWGSC-TPSGC 506)
<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/506.pdf>

Solicitation No. - N° de l'invitation

F2930-150024/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwl003

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F2930-150024

PWL-5-38054

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Guide des clauses et conditions uniformisées d'achats (CCUA)

<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/5/R>

Services de sécurité industrielle <http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-fra.html>

TPSGC, Code de conduite pour l'approvisionnement

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/index-fra.html>

TPSGC, Consentement à la vérification de l'existence d'un casier judiciaire (PWGSC-TPSGC 229)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/formulaires-forms-fra.html#f229>

TPSGC, Formulaires relatifs à l'administration des contrats de construction et de services d'experts-conseils <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/formulaires-forms-fra.html>

CONDITIONS SUPPLÉMENTAIRES (CS)

CS01 CONDITIONS D'ASSURANCE

- 1) Polices d'assurance
 - a) L'entrepreneur souscrit et maintient, à ses propres frais, les polices d'assurance conformément aux exigences de l'Attestation d'assurance. L'assurance doit être souscrite auprès d'un assureur autorisé à faire affaire au Canada.
 - b) Le respect des exigences en matière d'assurance ne dégage pas l'entrepreneur de sa responsabilité en vertu du contrat, ni ne la diminue. L'entrepreneur est responsable de décider si une assurance supplémentaire est nécessaire pour remplir ses obligations en vertu du contrat et pour se conformer aux lois applicables. Toute assurance supplémentaire souscrite est à la charge de l'entrepreneur ainsi que pour son bénéfice et sa protection.
- 2) Période d'assurance
 - a) Les polices exigées à l'Attestation d'assurance doivent prendre effet le jour de l'attribution du contrat et demeurer en vigueur pendant toute la durée du contrat.
 - b) Il incombe à l'entrepreneur de fournir et de maintenir la couverture pour produits/travaux complétés de sa police d'assurance responsabilité civile des entreprises et ce pour un délai minimum de (6) six ans suivant la date du Certificat d'achèvement substantiel.
- 3) Preuve d'assurance
 - a) Avant le début des travaux, et au plus tard trente (30) jours après l'acceptation de sa soumission, l'entrepreneur doit remettre au Canada une Attestation d'assurance sur le formulaire fournis.
 - b) À la demande du Canada, l'entrepreneur doit fournir les originaux ou les copies certifiées de tous les contrats d'assurance auxquels l'entrepreneur a souscrit conformément à l'Attestation d'assurance.
- 4) Indemnités d'assurance

En cas de sinistre, l'entrepreneur doit faire sans délai toutes choses et exécuter tous documents requis pour le paiement de l'indemnité d'assurance.
- 5) Franchise

L'entrepreneur doit assumer le paiement de toutes sommes d'argent en règlement d'un sinistre, jusqu'à concurrence de la franchise.

(DOCUMENTS DU CONTRAT (DC))

1. Les documents suivants constituent le contrat:

- a. Page « Contrat » une fois signée par le Canada;
- b. Formulaire de soumission et d'acceptation et tout Appendice s'y rattachant rempli(s) en bonne et due forme;
- c. Dessins et devis;
- d. Conditions générales et clauses:

| | | | |
|------|--|--------|---------------|
| CG1 | Dispositions générales – Services de construction | R2810D | (2015-07-03); |
| CG2 | Administration du contrat | R2820D | (2015-02-25); |
| CG3 | Exécution et contrôle des travaux | R2830D | (2015-02-25); |
| CG4 | Mesures de protection | R2840D | (2008-05-12); |
| CG5 | Modalités de paiement | R2850D | (2015-02-25); |
| CG6 | Retards et modifications des travaux | R2860D | (2013-04-25); |
| CG7 | Défaut, suspension ou résiliation du contrat | R2870D | (2008-05-12); |
| CG8 | Règlement des différends | R2880D | (2015-02-25); |
| CG8 | Règlement des différends | R2884D | (2008-05-12); |
| CG9 | Garantie contractuelle | R2890D | (2014-06-26); |
| CG10 | Assurances | R2900D | (2008-05-12); |
| | Coûts admissibles pour les modifications de contrat sous CG6.4.1 | R2950D | (2015-02-25); |
- e. Conditions supplémentaires
- e. Toute modification émise ou toute révision de soumission recevable, reçue avant l'heure et la date déterminée pour la clôture de l'invitation;
- f. Toute modification incorporée d'un commun accord entre le Canada et l'entrepreneur avant l'acceptation de la soumission; et
- g. Toute modification aux documents du contrat qui est apportée conformément aux conditions générales.

2. Les documents identifiés par titre, numéro et date ci-dessus sont intégrés par renvoi et sont reproduits dans le Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat (CCUA) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC). Le guide des CCUA est disponible sur le site Web de TPSGC:
<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/5/R>

3. La langue des documents du contrat est celle du Formulaire de soumission et d'acceptation présenté.

Solicitation No. - N° de l'invitation

F2930-150024/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

PWL-5-38054

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwl003

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

F2930-150024

FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION (SA)

SA01 IDENTIFICATION DU PROJET

Réfection du quai
Bayfield, dans le village de Bayfield,
Bayfield (Ontario)

SA02 NOM COMMERCIAL ET ADRESSE DU SOUMISSIONNAIRE

Nom: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____ Télécopieur: _____ NEA _____

SA03 OFFRE

Le soumissionnaire offre au Canada d'exécuter les travaux du projet mentionné ci-dessus, conformément aux documents de soumission pour le MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION INDIQUÉ DANS L'APPENDICE 1.

SA04 PÉRIODE DE VALIDITÉ DES SOUMISSIONS

La soumission ne peut être retirée pour une période de Soixante (60) jours suivant la date de clôture de l'invitation.

SA05 ACCEPTATION ET CONTRAT

À l'acceptation de l'offre de l'entrepreneur par le Canada, un contrat exécutoire est formé entre le Canada et l'entrepreneur. Les documents constituant le contrat sont ceux mentionnés aux Documents du contrat.

SA06 DURÉE DES TRAVAUX

L'entrepreneur doit exécuter et compléter les travaux dans les (16) (Seize) semaines à partir de l'avis de l'acceptation de l'offre.

SA07 GARANTIE DE SOUMISSION

Le soumissionnaire joint à sa soumission une garantie de soumission conformément à l'IG08 - Exigences relatives à la garantie de soumission de la R2710T - Instructions générales - Services de construction - Exigences relatives à la garantie de soumission

SA08 SIGNATURE

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du soumissionnaire (Tapés ou lettres moulées)

Signature

Date

APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS (1 page)

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique à cet appendice sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

'Scénario A - Réfection de la jetée nord**MONTANT FORFAITAIRE**

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

- (a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires.

| |
|---|
| MONTANT FORFAITAIRE (MF) Excluant les taxes applicable(s) |
|---|

TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

| Devis section | Article | Caté de main-d'œ outillage ou maté | Unité de mesure | Quantité | Prix unitaire | Total |
|---------------|---------|---|-----------------|----------|---------------|-------|
| 03 30 00 | 1 | Jeté nord - Tablier en bé | Mè cubes | 55 | | \$ |
| 31 05 16 | 2 | Jeté nord - Remblai en pierre de dé - Type 1 | Tonnes | 500 | | \$ |
| 31 05 16 | 3 | Jeté nord -Remblai en pierre de dé - Type 2 | Tonnes | 70 | | \$ |
| 31 05 16 | 4 | Jeté nord - Remblai granulaire A | Tonnes | 200 | | \$ |
| 31 05 16 | 5 | Jeté nord - Protection de pierres | Mè cubes | 115 | | \$ |
| 31 32 19.01 | 6 | Jeté nord - Gé | Mè carré | 225 | | \$ |
| 31 62 16.13 | 7 | Jeté nord - Palplanches d'acier | Mè carré | 260 | | \$ |
| 31 62 16.13 | 8 | Jeté nord - Raidisseurs, plaques d'assemblage et raccords | Mè liné | 31 | | \$ |
| 31 62 16.13 | 9 | Jeté nord - Tirants | Chacun | 6 | | \$ |
| 35 59 14 | 10 | Jeté nord - Avant-pieu | Mè liné | 22 | | \$ |
| 35 59 14 | 11 | Jeté nord - É de sée | Chacune | 1 | | \$ |
| 35 59 14 | 12 | Jeté nord - Garde-corps tubulaire | Mè liné | 83 | | \$ |

Solicitation No. - N° de l'invitation

F2930-150024/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw1003

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F2930-150024

File No. - N° du dossier

PWL-5-38054

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

TOTAL DES PRIX CALCULÉS (TPC) Excluant les taxes applicable(s) \$-----

| | |
|---|--|
| MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (MF +TPC) Excluant les taxes applicable(s) | |
|---|--|

Solicitation No. - N° de l'invitation

F2930-150024/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwl003

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

F2930-150024

PWL-5-38054

Scénario B - Réfection de la jetée nord et d'une partie de la jetée sud

MONTANT FORFAITAIRE

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

- (a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires.

| |
|---|
| MONTANT FORFAITAIRE (MF) Excluant les taxes applicable(s) |
|---|

TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

| Devis section | Article | Caté de main-d'œuvre outillage ou maté | Unité de mesure | Quantité | Prix unitaire | Total |
|---------------|---------|--|-----------------|----------|---------------|-------|
| 03 30 00 | 1 | Jeté nord - Tablier en bé | Mè cubes | 55 | | \$ |
| 31 05 16 | 2 | Jeté nord - Remblai en pierre de dé - Type 1 | Tonnes | 500 | | \$ |
| 31 05 16 | 3 | Jeté nord - Remblai en pierre de dé - Type 2 | Tonnes | 70 | | \$ |
| 31 05 16 | 4 | Jeté nord - Remblai granulaire A | Tonnes | 200 | | \$ |
| 31 05 16 | 5 | Jeté nord - Protection de pierres | Mè cubes | 115 | | \$ |
| 31 32 19.01 | 6 | Jeté nord - Gé | Mè carré | 225 | | \$ |
| 31 62 16.13 | 7 | Jeté nord - Palplanches d'acier | Mè carré | 260 | | \$ |
| 31 62 16.13 | 8 | Jeté nord - Raidisseurs, plaques d'assemblage et raccordements | Mè liné | 31 | | \$ |
| 31 62 16.13 | 9 | Jeté nord - Tirants | Chacun | 6 | | \$ |
| 35 59 14 | 10 | Jeté nord - Avant-pieu | Mè liné | 22 | | \$ |
| 35 59 14 | 11 | Jeté nord - É de sée | Chacune | 1 | | \$ |
| 35 59 14 | 12 | Jeté nord - Garde-corps tubulaire | Mè liné | 83 | | \$ |
| 03 30 00 | 13 | Jeté sud - Tablier en bé | Mè cubes | 90 | | \$ |
| 31 05 16 | 14 | Jeté sud - Remblai en pierre de dé - Type 1 | Tonnes | 190 | | \$ |
| 31 05 16 | 15 | Jeté sud - Remblai en pierre de dé - Type 2 | Tonnes | 25 | | \$ |
| 31 05 16 | 16 | Jeté sud - Remblai granulaire A | Tonnes | 825 | | \$ |
| 31 32 19.01 | 17 | Jeté sud - Gé | Mè carré | 600 | | \$ |

Solicitation No. - N° de l'invitation

F2930-150024/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwl003

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

F2930-150024

PWL-5-38054

| | | | | | | |
|----------------------------|----|--|----------|-----|--|----|
| 31 62 16.13 | 18 | Jeté sud - Palplanches d'acier | Mè carré | 350 | | \$ |
| 31 62 16.13 | 19 | Jeté sud - Raidisseurs, plaques d'assemblage et raccordements | Mè liné | 42 | | \$ |
| 31 62 16.13 | 20 | Jeté sud - Tirants | Chacun | 16 | | \$ |
| 31 62 16.13 03 41 00 | 21 | Jeté sud - Ancrages morts - Type 1 | Chacun | 13 | | \$ |
| 31 62 16.13 03 41 00 | 22 | Jeté sud - Ancrages morts - Type 2 | Chacun | 1 | | \$ |
| 35 59 14 | 23 | Jeté sud - Avant-pieu | Mè liné | 42 | | \$ |
| 35 59 14 | 24 | Jeté sud - É de sée | Chacune | 1 | | \$ |
| 35 59 14 | 25 | Jeté sud - Garde-corps tubulaire | Mè liné | 42 | | \$ |

TOTAL DES PRIX CALCULÉS (TPC) Excluant les taxes applicable(s) \$-----

MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (MF +TPC)

Excluant les taxes applicable(s)

Solicitation No. - N° de l'invitation

F2930-150024/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F2930-150024

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

PWL-5-38054

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwl003

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Scénario C - Réfection des jetées nord et sud

MONTANT FORFAITAIRE

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

- (a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires.

| | |
|---|--|
| MONTANT FORFAITAIRE (MF) Excluant les taxes applicable(s) | |
|---|--|

TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

| Devis section | Article | Caté de main-d'œ outillage ou maté | Unité de mesure | Quantité | Prix unitaire | Total |
|---------------|---------|--|-----------------|----------|---------------|-------|
| 03 30 00 | 1 | Jeté nord - Tablier en bé | Mè cubes | 55 | | \$ |
| 31 05 16 | 2 | Jeté nord - Remblai en pierre de dé - Type 1 | Tonnes | 500 | | \$ |
| 31 05 16 | 3 | Jeté nord - Remblai en pierre de dé - Type 2 | Tonnes | 70 | | \$ |
| 31 05 16 | 4 | Jeté nord - Remblai granulaire A | Tonnes | 200 | | \$ |
| 31 05 16 | 5 | Jeté nord - Protection de pierres | Mè cubes | 115 | | \$ |
| 31 32 19.01 | 6 | Jeté nord - Gé | Mè carré | 225 | | \$ |
| 31 62 16.13 | 7 | Jeté nord - Palplanches d'acier | Mè carré | 260 | | \$ |
| 31 62 16.13 | 8 | Jeté nord - Raidisseurs, plaques d'assemblage et raccordements | Mè liné | 31 | | \$ |
| 31 62 16.13 | 9 | Jeté nord - Tirants | Chacun | 6 | | \$ |
| 35 59 14 | 10 | Jeté nord - Avant-pieu | Mè liné | 22 | | \$ |
| 35 59 14 | 11 | Jeté nord - É de sée | Chacune | 1 | | \$ |
| 35 59 14 | 12 | Jeté nord - Garde-corps tubulaire | Mè liné | 83 | | \$ |
| 03 30 00 | 13 | Jeté sud - Tablier en bé | Mè cubes | 245 | | \$ |
| 31 05 16 | 14 | Jeté sud - Remblai en pierre de dé - Type 1 | Tonnes | 375 | | \$ |
| 31 05 16 | 15 | Jeté sud - Remblai en pierre de dé - Type 2 | Tonnes | 50 | | \$ |
| 31 05 16 | 16 | Jeté sud - Remblai granulaire A | Tonnes | 1575 | | \$ |

Solicitation No. - N° de l'invitation

F2930-150024/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F2930-150024

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

PWL-5-38034

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwl003

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

| | | | | | | |
|----------------------------|----|--|----------|-----|--|----|
| 31 32 19.01 | 17 | Jeté sud - Gé | Mè carré | 970 | | \$ |
| 31 62 16.13 | 18 | Jeté sud - Palplanches d'acier | Mè carré | 700 | | \$ |
| 31 62 16.13 | 19 | Jeté sud - Raidisseurs, plaques d'assemblage et raccordements | Mè liné | 85 | | \$ |
| 31 62 16.13 | 20 | Jeté sud - Tirants | Chacun | 35 | | \$ |
| 31 62 16.13 03 41 00 | 21 | Jeté sud - Ancrages morts - Type 1 | Chacun | 29 | | \$ |
| 31 62 16.13 03 41 00 | 22 | Jeté sud - Ancrages morts - Type 2 | Chacun | 1 | | \$ |
| 31 62 16.13 03 41 00 | 23 | Jeté sud - Ancrages morts - Type 3 | Chacun | 1 | | \$ |
| 35 59 14 | 24 | Jeté sud - Avant-pieu | Mè liné | 85 | | \$ |
| 35 59 14 | 25 | Jeté sud - É de sée | Chacune | 2 | | \$ |
| 35 59 14 | 26 | Jeté sud - Garde-corps tubulaire | Mè liné | 89 | | \$ |

TOTAL DES PRIX CALCULÉS (TPC) Excluant les taxes applicable(s) \$-----

MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (MF +TPC)

Excluant les taxes applicable(s)

Solicitation No. - N° de l'invitation

F2930-150024/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F2930-150024

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

PWL-5-38054

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw1003

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

APPENDICE 3 - ATTESTATION VOLONTAIRE À L'APPUI DU RECOURS AUX APPRENTIS

Avis; L'entrepreneur sera appelé à compléter à tous les six mois ou à la fin des travaux un rapport tel qu'inclus à l'annexe C " Rapport volontaire d'apprentis employés pendant les contrats ".

Nom: _____

Signature: _____

Nom de la compagnie: _____

Dénomination sociale: _____

Numéro de l'invitation à soumissionner: _____

Nombre d'employés de l'entreprise: _____

Nombre planifié d'apprentis qui travailleront sur ce contrat: _____

Métiers spécialisés de ces apprentis;

Solicitation No. - N° de l'invitation

F2930-150024/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

PWL-5-38054

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwl003

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

F2930-150024

ANNEXE A- ATTESTATION D'ASSURANCE (N'est pas requise lors du dépôt de soumission)

ANNEXE B - RAPPORT VOLONTAIRE D'APPRENTIS EMPLOYÉS PENDANT LES CONTRATS (exemple)

(Ce rapport volontaire n'est pas requis lors du dépôt de soumission)

L'entrepreneur devrait compiler et tenir à jour des données sur le nombre d'apprentis ayant été embauchés pour travailler sur le contrat, ainsi que leur métier spécialisé.

L'entrepreneur devrait fournir ces données conformément au format ci-dessous. Si aucun apprenti n'a été embauché pendant la durée du contrat, l'entrepreneur devrait soumettre un rapport portant la mention " néant ".

Les données devraient être présentées à l'autorité contractante au plus tard six mois après l'octroi du contrat ou à la fin du contrat, selon la première éventualité.

| Nombre d'apprentis embauchés | Métier spécialisé |
|------------------------------|-------------------|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |